

**Совет Безопасности**

Distr.: General  
31 October 2000  
Russian  
Original: English

---

**Письмо Постоянного представителя Южной Африки при  
Организации Объединенных Наций от 31 октября 2000 года на  
имя Председателя Совета Безопасности**

Я хотел бы воздать должное Вам и Вашей делегации за Вашу успешную и проникнутую духом новаторства работу на посту Председателя Совета Безопасности в октябре 2000 года. В частности, я хотел бы поблагодарить Вас за организацию плодотворной открытой дискуссии по такой важной теме, как «Женщины и мир и безопасность». Особенно отрадным для моей делегации был нетрадиционный способ применения Вами «формулы Аррии» для заслушивания мнений представителей гражданского общества и экспертов, работающих на местах. Мы высоко ценим то, что Вы приняли решение заслушать все мнения государств-членов и других сторон, прежде чем перейти к окончательным обсуждениям в целях принятия резолюции 1325 (2000). Мы искренне надеемся, что тот транспарентный и основанный на широком участии подход, который Вы взяли на вооружение в период Вашего председательствования, послужит образцом для будущей работы Совета Безопасности по обсуждению вопросов столь большой важности для всех государств-членов.

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма в качестве документа Совета Безопасности.

*(Подпись)* Думисани Ш. Кумало  
Посол  
Постоянный представитель  
Южно-Африканской Республики  
при Организации Объединенных Наций